

SÜDRING ZEITUNG

Kartenverlosungen

Die SÜDRING-Zeitung verlost Eintrittskarten für drei Veranstaltungen in der Paderhalle. Die „14. Jazz & Blues Party“, „Take it to the Limit“ sowie ein besonderes Klassik-Highlight.

Lesen Sie mehr ...

... auf den Seiten 2 und 9.



Kennen Sie Ihren Vitamin-D-Spiegel?

Das Vitamin-D trägt positiv zu einem gesunden Immunsystem bei. In der Süd Apotheke können Sie Ihren persönlichen Wert direkt vor Ort bestimmen lassen.

Lesen Sie weiter ...

... auf Seite 2.



Liebe Leserinnen und Leser,

der SÜDRING ist mehr als ein Einkaufszentrum. Er ist ein Ort der Begegnung, ein Treffpunkt für die Region, ein Platz, an dem man sich verabredet, austauscht,bummelt und immer wieder Neues entdeckt. Genau dieser Gedanke steht auch hinter der aktuellen Ausstellung „Was Wasser alles kann“, die wir mit großer Freude im SÜDRING präsentieren. Gemeinsam mit engagierten kommunalen und regionalen Partnern zeigen wir, wie lebendig, relevant und spannend Wissen mitten im Alltag sein kann. Wasser betrifft uns alle – als Lebensgrundlage, als Ressource, als Zukunftsthema. Umsso stolzer sind wir, dass Institutionen aus der Region ihre Expertise einbringen und diese Ausstellung zu einem gemeinsamen Projekt für Paderborn und Umgebung machen.

Gleichzeitig unterstreicht ein weiteres Highlight, wofür der SÜDRING steht: für Service, Nähe und starke regionale Kooperationen.

Ab nächsten Montag wird das Center zum Anlaufpunkt für Familien, die sich auf einen neuen Lebensabschnitt vorbereiten. Die traditionsreichen Paderborner Unternehmen Buchhandlung Linnemann sowie Hermann Römhild GmbH laden zu den Ranzen-Tagen. Freuen Sie sich auf eine große Auswahl toller Ranzen und eine hervorragende Beratung.

Wer den Besuch der Ausstellung oder der Ranzen-Tage plant, kann ihn perfekt mit einem ausgedehnten Rundgang durch das Center verbinden. Denn parallel läuft der Winterschlussverkauf – und der hat es in sich. In vielen Geschäften warten derzeit starke Rabatte auf aktuelle Kollektionen. Von Camp David bis Klingenthal, von Adler bis New Yorker und vielen mehr: Zahlreiche bekannte Marken und Shops bieten Mode, Accessoires und vieles mehr deutlich reduziert an. Stöbern lohnt sich, Schnäppchen sind garantiert.

Steffen Richert
Center-Leiter

Was Wasser alles kann

Eine besondere Ausstellung mit informativem Programm

Wasser ist der Ursprung allen Lebens, Energieträger, Naturgewalt und alltäglicher Begleiter – ein Element, das wir ständig nutzen, aber selten hinterfragen. Von Montag, 16. bis Samstag, 28. Februar 2026 verwandelt sich das SÜDRING-Center Paderborn in eine interaktive Erlebniswelt rund um das wohl wichtigste Element unseres Planeten: Wasser. Unter dem Titel „Was WASSER alles kann“ erwartet die Besucher eine Ausstellung, die nicht nur begeistert, sondern auch zum Mitmachen, Staunen und Verstehen einlädt.

„Die Ausstellung beleuchtet von vielen Aspekten wie wichtig Wasser für uns alle ist“, sagt Andree Sake, Marketing-Leiter im SÜDRING-Center. Auf den Ausstellungsflächen im Center zeigen 16 interaktive Exponate die besonderen Eigenschaften von Wasser: spielerisch, verständlich und mit Sicherheit oftmals überraschend. Warum dreht sich ein Wasserwirbel auf der Südhalbkugel anders als auf der Nordhalbkugel? Was passiert, wenn Luftdruck ins Spiel kommt? Und wie kann Wasser scheinbar von selbst gegen Erwartungen fließen? Antworten liefern unter anderem der Coriolisbrunnen, der Kartesische Taucher, ein eindrucksvoller Tornado oder der Vakuumbrunnen.

Alles darf angefasst, ausprobiert und hinterfragt werden. Die Exponate sind ausführlich beschrieben – dennoch braucht es oft nur einen Moment des eigenen

Ausprobierens, bis der Aha-Effekt einsetzt. Besonders stark ist die Ausstellung darin, alle Altersgruppen mitzunehmen. Für Kinder ist es ein Abenteuer, für Jugendliche ein spannender Blick hinter die Kulissen der Physik, für Erwachsene eine Erinnerung daran, wie faszinierend scheinbar Alltägliches sein kann. Wissen entsteht hier nicht durch Belehrung, sondern durch Erfahrung.

Ein weiterer Pluspunkt: die starke regionale Einbindung. Mit dem Stadtentwässerungsbetrieb Paderborn (STEB), den Wasserwerken Paderborn, der Stadt Paderborn, dem Netzwerk Wasser Plus OWL und dem Unternehmen Microbubbles aus Bad Lippspringe beteiligen sich gleich mehrere lokale

Partner. Sie ergänzen die Ausstellung mit eigenen Infoständen, Mitmachaktionen und fachlichem Input.

„Alle Partner bringen ihre Perspektive auf das Thema Wasser ein – von der Trinkwasserversorgung bis zum Ressourcenschutz“, berichtet Andree Sake. „So wird aus einer Ausstellung ein gemeinsames Projekt für die Region.“ Ergänzt wird das

Angebot durch täglich vier Führungen. Vormittags sind diese für Schulklassen reserviert – die Anmeldung läuft über ein städtisches Portal.

Nachmittags stehen die Führungen allen Interessierten offen. Zusätzlich gibt es jeden Abend kurze Vorträge von rund 15 Minuten zu wechselnden Themen – kompakt, informativ und alltagstauglich. Die Vorträge

stellen wir Ihnen auf Seite 6 dieser Ausgabe der SÜDRING-Zeitung genau vor.

Die Ausstellung ist während der regulären Öffnungszeiten im SÜDRING (Montag bis Samstag von 9 bis 20 Uhr) frei zugänglich. Die Teilnahme an den Führungen und Vorträgen ist kostenlos. Viele weitere Informationen zu der Ausstellung lesen Sie auf Seite 4 dieser Ausgabe.



Willkommen zu den Ranzen-Tagen im SÜDRING-Center

Am kommenden Montag, 2. Februar, starten die Schulranzen-Tage im SÜDRING-Center Paderborn. Die Idee dazu hatten die beiden altengesessenen Paderborner Unternehmen Hermann Römhild GmbH und die Buchhandlung Linnemann.

„Bücher und Ranzen gehören zusammen. Wir beide begleiten Familien und ihre Kinder in und durch die Schulzeit. Gerne zeigen wir uns zusammen“, sagt Tanja Huckemann von der Buchhandlung Linnemann. Auf der Aktionsfläche direkt vor der Buchhandlung werden für eine Woche die neuesten Modelle namhafter Hersteller und eine große Produktpalette rund um die Einschulung zu finden sein.

Eltern, Großeltern und ihre Kinder sind eingeladen, sich

vor Ort freundlich und kompetent beraten zu lassen. Die MitarbeiterInnen der Firma Römhild unterstützen bei der Auswahl des Ranzen und passen ihn auch direkt vor Ort individuell an.

Keine Versandkosten, keine Wartezeit, keine Retouren – hier kann der Ranzen ganz entspannt direkt ausprobiert werden. „Ein Schulranzen muss perfekt sitzen, nur so kann er Lasten optimal verteilen und Beschwerden vorbeugen. Hier schauen wir uns ganz individuell das jeweilige Kind an und sprechen auch mit den Eltern.“

Das leistet ein Händler, der ausschließlich im Online-Shop anbietet nicht“, erklärt Frau Giebel von Römhild.

Die Kinder freuen sich auf den Schulstart und suchen sich mit leuchtenden Augen

das Lieblingsmotiv aus. Und wenn das Kind Freude an dem eigenen Ranzen hat, wird es auch motiviert und stolz in die Schule gehen. Auch der Weg zur Schule und die damit einhergehende Verkehrssicherheit ist ein wichtiges Thema bei der Ranzen-Woche, die passende Produktpalette ist auf dem neuesten Stand.

Die individuelle Anpassung des Schulranzens kann zum ersten Mal herausfordern. Daher bietet diese Woche Platz und Zeit für Beratung und Info-Gespräche.

In der Buchhandlung Linnemann finden Kunden in der Aktionswoche Bücher rund um das Thema Schulstart, Lernen mit Spaß und Kleinigkeiten für die Schultüte. Mit einem Einkauf alles

erledigen und dabei noch kostenlos parken, den Service bieten nur die Schulranzen Tage im SÜDRING-Center Paderborn.

In diesem Zusammenhang wurde die Idee zu einem neuen Service geboren: der Listenflitzer! Die Schulmaterialisten und die Bücherlisten können bei Linnemann oder Römhild abgegeben werden und die fertig gepackten Tüten sind innerhalb von zwei Werktagen abholbereit.

Weitere Infos zum Listenflitzer oder zu Themen rund um den Schulstart bekommen Eltern und Schulkinder von Montag, 2. Februar, bis Samstag, 7. Februar, im SÜDRING-Center. Vorbeischauen lohnt sich in jedem Fall, denn neben der Schnäppchenstecke warten viele weitere Highlights vor Ort.



1.500
KOSTENLOSE
PARKPLÄTZE



MONTAG BIS SAMSTAG
9:00 UHR bis 20:00 UHR



SÜDRING CENTER
POHLWEG 110
33100 PADERBORN
TEL: 0 52 51 / 160 300

Vitamin-D-Messung in Ihrer Apotheke

Wir bestimmen in
30 Minuten Ihren
Vitamin-D-Spiegel
26,95 €

Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin



Im Camp David & Soccx-Store, im SÜDRING-Center, zwischen Schuhpark und Douglas, gibt es jetzt bis zu 70 Prozent auf ausgewählte Artikel. Das ist besonders für die Kunden attraktiv, die bei den derzeitigen niedrigen Temperaturen noch ein warmes Outfit suchen.

+ Inh. Hagelüken e.K. + Pohlweg 110 + 33100 Paderborn + 0 52 51 - 65 15 7
www.hagelueken-apotheken.de

Final Sale bei Camp David & Soccx

Jetzt Modetrends zum Spitzenspreis sichern

In diesem Jahr zeigt der Winter richtig, was er kann. Wohl dem, der ein warmes Outfit sein Eigen nennen darf. Falls da noch Bedarf bestehen sollte, lohnt sich jetzt ein Besuch im Camp David & Soccx-Store im SÜDRING zwischen Schuhpark und Douglas. Aktuell läuft dort der große Final Sale mit Rabatten von bis zu 70 Prozent auf ausgewählte Artikel aus den Kollektionen.

Perfekt kombiniert mit einem Einkaufsbummel durch den SÜDRING – inklusive Einkehr in eines der Cafés oder Bistros – wird der Final Sale bei Camp David & Soccx zu einem Highlight im Shopping-Programm. Schauen Sie vorbei, stöbern Sie durch die Auswahl und sichern Sie sich angesagte Modelle zu attraktiven Preisen!

Fashion-Fans: Member sparen noch mehr. Mitglieder des Camp David-Memberclubs erhalten zusätzliche Rabatte auch auf die reduzierten Artikel. Eine Mitgliedschaft kann direkt vor Ort beantragt werden. Wer regelmäßig shoppen möchte, kann so preislich noch weiter profitieren und exklusive Angebote nutzen.

Beim Sale sind zahlreiche Klassiker und Alltagsfavoriten dabei: Von lässigen Sweatshirts und Casual-Pullovern über stilische Jacken und Westen bis hin zu Denim-Hosen – viele Teile sind stark reduziert und warten in vielfältigen Größen.

Ein zusätzlicher Vorteil für

Die Lieferzeit beträgt 1 Woche!



3 / 2D Glasblöcke
zum
Valentinstag
eine persönliche
Geschenkidee

Neue Beleuchtungssysteme eingetroffen!

FOTO KRUSE

Südring Center Paderborn | Inhaber Klaus Peter Konen
Pohlweg 110 • 33100 Paderborn

www.fotokruse.com

Instagram: Foto_Kruse

PAPILLOTE
HAAR-SHOP

Haarpflege und Friseurbedarf für Jedermann

Achtung! Gutschein!

Gegen Vorlage
dieser Anzeige
erhalten Sie
auf alle Artikel*

10 %

*Gilt nicht für Artikel die als Angebot ausgezeichnet sind. Der Gutschein ist bis zum 28. Februar 2026 gültig und kann in allen Papillote-Filialen in Paderborn eingelöst werden.

Herausgeber: Papillote Haar-Shop GmbH - Rolandsweg 27 - 33102 Paderborn

Winterzeit ist Erkältungszeit

Denken Sie an Ihren Vitamin D-Spiegel!

In der langen dunklen Jahreszeit fühlen wir uns am Ende des Winters oft abgeschlagen und der ein oder andere erkrankt auch an einem grippalen Infekt oder sogar einer Influenza.

Vitamin D trägt positiv zu einem gesunden Immunsystem bei. In dieser Jahreszeit ist unser Vitamin D-Spiegel aber oft am niedrigsten. Außerdem hat Vitamin D eine wichtige Bedeutung für den Calciumstoffwechsel, dient der Stabilisierung der Knochen, reguliert die Muskeltätigkeit und stärkt die Hautbarriere. In jeder Altersstufe ist es somit für unseren Stoffwechsel wichtig.

Aber wie gelangen wir zu

einem guten Vitamin D-Spiegel? UV-Licht fördert die körpereigene Produktion von Vitamin D über die Haut. Im Winter reicht die Sonnenintensität dafür allerdings nicht aus.

Über die Nahrung kann Vitamin D bis zu einem gewissen Maß aufgenommen werden. Gute Vitamin-D-Quellen sind fetter Seefisch, wie Hering, Lachs, Sardinen sowie Eigelb. Trotz aller Bemühungen liegt der durchschnittliche Vitamin-D-Spiegel der Bevölkerung unter dem Normbereich.

Ein Mangel an Vitamin D kann zu einer Vielzahl von Symptomen wie häufigen Infekten, Abgeschlagenheit,

depressiven Verstimmungen, Trockenheit, Juckreiz, Ekzeme oder Akne der Haut und Abnahme der Knochenstabilität führen.

Deshalb ist eine ausreichende Versorgung sicher erstrebenswert. Eine Substitution sollte berücksichtigen, dass es sich bei Vitamin D um ein fettlösliches Vitamin handelt, das bei Überdosierung nicht über die Niere wieder ausgeschieden werden kann.

Eine Einnahme von Tabletten oder Tropfen ist in vielen Fällen sinnvoll und muss in der Dosierung ganz gezielt unter Kontrolle des individuellen Bedarfs nach vorheriger Spiegelkontrolle erfolgen.

Lassen Sie Ihren Vitamin D-Spiegel in der Süd-Apotheke vor Ort im SÜDRING-Center bestimmen! Anke Schwarz, PTA in der Süd-Apotheke, berichtet über die Bestimmung: „Mit einem Tropfen Blut aus der Fingerbeere bestimmen wir zum Preis von 26,95 Euro in 30 Minuten Ihren Status und geben Ihnen wichtige Tipps zur optimalen Versorgung. So können sie Ihr Immunsystem unterstützen, tun Ihrer Gesundheit Gutes und starten gestärkt in den nahenden Frühling.“

Auch die Hagelüken-Hausmarke verfügt in der breiten Produktpalette über Präpa-

rate unterschiedlicher Zusammensetzung zur Unterstützung Ihres Immunsystems. Allein bei Vitamin D-Produkten können Sie unterschiedliche Einheiten in Kapsel- oder Tropfenform wählen.

Nutzen Sie die Gelegenheit einen festen Termin ohne Wartezeit zu buchen (telefonisch unter 05251/65157) und nehmen Sie sich eine halbe Stunde Zeit. Je nach Kapazitäten dürfen Sie natürlich auch gerne spontan zur Messung vorbeikommen. Das Team der Süd-Apotheke freut sich auf Sie. Ihre Vor-Ort-Apotheke mit persönlicher Beratung und Dienstleistung.



Klassik vom Feinsten

Am Montag, 2. März, um 19.30 Uhr in der Paderhalle

Die namhafte und auch in Deutschland sehr bekannte Tschechische Kammerphilharmonie Prag präsentiert am Montag, 2. März, um 19.30 Uhr drei Highlights aus ihrem umfangreichen Repertoire – zwei Meisterwerke der Barockmusik (Antonio Vivaldis „Vier Jahreszeiten“ und Georg Friedrich Händels „Wassermusik“) und einen der wichtigsten Vertreter der Wiener Klassik (Joseph Haydn mit seiner „Abschiedssinfonie“). Die drei Stücke wurden so ausgewählt, dass sie eine ansprechende Einheit bilden.

Antonio Vivaldis wohl bekanntestes Werk ist „Die vier Jahreszeiten“. Der Komponist, selbst ein meisterhafter Geiger, hat vier Violinkonzerte miteinander verbunden – jedes Konzert beschreibt eine Jahreszeit. Vor allem

werden Naturerscheinungen imitiert. Im Frühling ist es ein Gewirr verschieden zwitschernder Vogelarten. Im Sommer spürt man die schwere Hitze und das Warten auf etwas Abkühlung, dann ein heftiges Gewitter; dann das Summen von Bienen und Mückenschwärmen. Ein Trinklied und Jagdmotive beschreiben den Herbst. Wind, Regen, vielleicht auch Schneefall, dagegen das Aufwärmen am Kamin und zum Schluss ein Eisläufer machen die Gegensätze des Winters deutlich: das behagliche Leben im Haus und das raue Klima draußen. Viele namhafte Komponisten, so auch Joseph Haydn, haben sich den vier Jahreszeiten gewidmet; die genialste musikalische Naturbeschreibung stammt

jedoch von Antonio Vivaldi. Um die Entstehung von Georg Friedrich Händels „Wassermusik“ ranken sich verschiedene Anekdoten: So soll der Komponist von Hannover nach London übergesiedelt sein und mit der Begeitigung für eine königliche Lustfahrt auf der Themse seinen „Einstand“ bei seinem neuen Herrn, König Georg I., gegeben haben. Dies ist jedoch nur für die zweite Suite dokumentarisch belegt. Seine Königliche Hoheit so begeistert, dass er die „Wassermusik“ und einzelne Stücke daraus mehrmals wiederholen ließ.

Die „Abschiedssinfonie“ (Nr. 45) entstand während der Anstellung Joseph Haydns als Kapellmeister beim Fürsten Esterházy. Da die Musiker – bis auf wenige Ausnahmen – während der Spielzeit ohne Kontakt zu ihren Familien dort dienen mussten, sehnten sie den Urlaub herbei. Das merkte man auch ihrer Musik an: Sie wurde immer schleppender, schwerfälliger und müder, bis die Solisten – einer nach dem anderen – die Bühne verließen. Nicht das einzige Beispiel für Haydns unverwüstlichen und doch subtilen Humor.

Die SÜDRING-Zeitung verlost 3x2 Eintrittskarten für dieses besondere Klassikkonzert in der Paderhalle. Wenn Sie an der Verlosung teilnehmen möchten, benötigen wir Ihren Kartenwunsch bis zum 12. Februar. Stichwort: Klassik vom Feinsten. Wie Sie uns Ihren Kartenwunsch mitteilen können, lesen Sie auf Seite 11 dieser Ausgabe im Artikel über die Gewinnspiele.

Dauerhaft im Sortiment



MILSANI

PROTEINGENUSS
FÜR ALLE.
ZUM ALDI PREIS.



Gutes für alle.



Mehr erfahren auf
aldi-nord.de/sortiment

29/01/2026

¹ Aus der Kühltung. ² Die Eigenmarke „Milsani“ von ALDI wurde von der Dt.GV im Rahmen der Studie „Deutschlands BESTE Marken 2025: Eigenmarken-Kundenzufriedenheit“ analysiert. Eine Zusammenfassung der Studie findet sich unter <https://www.dtgv.de/12706>. Firma und Anschrift unserer regional tätigen Unternehmen findest du auf aldi-nord.de/filialen oder mittels unserer kostenlosen automatisierten Service-Hotline unter 0800 7 234870.



Einfach besser einkaufen!

asian delights
popular street food

Udon-Curry-Suppe

Kokos-Curry mit frischem Gemüse (Brokkoli, Zucchini, Möhren, Champignons)

a) Hähnchen o. Tofu **€13,50**

b) Garnelen **€14,50**

asian delights • Pohlweg 110 • 33100 Paderborn

paderkom. 

DEIN TELEKOM PARTNER
im SÜDRING-Center Paderborn

Mobilfunk. Festnetz. Internet

Partner der Telekom und weiteren Netzbetreibern

18-Jahre Erfahrung - Kompetenz, auf die du zählen kannst.

Handy-Ankauf-Service

Geschäftskundenservice

JETZT TERMIN VEREINBAREN! 

fon: 05251-3985823
whatsapp: 05251-3985823
mail: info@paderkom.de

paderkom e.K. - Marc Springard - Pohlweg 110 - 33100 Paderborn

Was Wasser alles kann

Die Ausstellung vermittelt durch 18 interaktiven Exponaten, zu welchen Leistungen Wasser in der Lage ist und welche besonderen Phänomene zu beobachten sind. Einige besondere Exponate stellen wir Ihnen an dieser Stelle genauer vor. Ebenso die beteiligten Partner.

Exponat „Paraboloid“

Eine rotierende Flüssigkeit strebt auf Grund von Fliehkräften von der Drehachse weg. Die Flüssigkeitsoberfläche ist bei der Drehachse am tiefsten und steigt von dort mit zunehmenden Abstand paraboliform an. Je schneller die Rotation ist, desto höher steigt die Flüssigkeit am Rand und sinkt in der Mitte entsprechend ab. Ein drehbar gelagerter Plexiglaszyylinder ist teilweise mit blau gefärbtem Wasser gefüllt. Versetzt man ihn in Drehung, so entsteht im Wasser eine runde Vertiefung mit paraboliformen Querschnitt – ein Paraboloid.

Exponat „Sinkendes Schiff“

Luftblasen in Wasser verringern den Auftrieb eines darin schwimmenden Gegenstandes, da das Wasser sozusagen mit Luft „verdünnt“ wird und deshalb nicht mehr so gut trägt. In einem mit Wasser gefüllten Glaszyylinder befindet sich ein Spielzeugboot. Durch Hebelbetätigung wird das Wasser mit



Das Exponat „Cola light“.

FOTO: EUROSCEIENCE GMBH

Luft versetzt, die in vielen kleinen Bläschen nach oben steigt. Sobald sie das Boot erreichen, beginnt es zu sinken. Erreicht das Boot bläschenfreies Wasser, steigt es den Bläschen folgend wieder auf.

„Cola Light“

Der Auftrieb eines Gegenstandes, der in eine Flüssigkeit eingetaucht ist, hängt nur von dessen Volumen ab. Bei einem Gegenstand mit geringerer Dichte als die Flüssigkeit reicht dieser Auftrieb aus, um ihn am Untergang zu hindern, bei höherer Dichte geht er unter. An einem beweglichen Bügel sind Literflaschen mit Coca

Cola und Coca Cola light aufgehängt. Sie lassen sich in ein Wasserbecken absenken.

Die Cola-Light Flasche schwimmt, denn die kleine Luftblase in der Flasche liefert genügend Auftrieb. Die äußerlich gleich aussehende Flasche mit Cola geht dagegen unter, denn sie enthält sehr viel Zucker (106 Gramm pro Liter!), wodurch die Cola eine deutlich höhere Dichte als Wasser hat.

wasser^plus OWL bei der

Mitmach-Ausstellung „Was Wasser alles kann“

Wie spannend Wasser sein kann, zeigt das sektorübergreifende Netzwerkprojekt wasser^plus OWL im Rah-

men der Mitmach-Ausstellung „Was Wasser alles kann“ im SÜDRING. An zwei Aktionstagen lädt das Netzwerk Kinder, Jugendliche und Familien dazu ein, Wasser zu entdecken, selbst zu experimentieren und einen Blick hinter die Kulissen der Wasserwirtschaft zu werfen.

Ein Tag für Jugendliche

Hier steht das Thema Berufsorientierung im Mittelpunkt. Spielerisch lernen die Teilnehmenden verschiedene Berufe rund um Umwelt- und Wasserwirtschaft kennen – zum Beispiel mit einem Berufs-Memory, bei dem Berufsbezeichnungen den passenden Tätigkeiten zugeordnet

werden müssen. Ein interaktives Kahoot-Quiz testet das Wasserwissen, dazu gibt es spannende Infos zu Ausbildungs- und Berufsmöglichkeiten in der Wasserbranche.

Ein Tag für jüngere Kinder

Für die Jüngeren heißt es: ausprobieren, staunen und mitmachen! In Mini-Experimenten erleben Kinder Wasser hautnah – etwa wenn sich eine gefaltete Papierseerose im Wasser plötzlich entfaltet, Wassertropfen auf einer Cent-Münze immer höher wachsen oder farbige Tinte sich in warmem und kaltem Wasser unterschiedlich schnell bewegt.

Mitmach-Angebote für alle Altersgruppen

An beiden Tagen gibt es Aktionen für die ganze Familie: ein Glücksrad mit spannenden Quizfragen und tollen Gewinnen; Water Tasting: Kann man den Unterschied zwischen Leitungswasser, Discounter- und Markenwasser wirklich schmecken?; ein Magnetrührer-Experiment, das zeigt, wie sich Toilettentypen, Taschentücher und Feuchttücher im Wasser zersetzen – und warum Feuchttücher ein echtes Problem für Kläranlagen sind. Mit viel Spaß und Neugier macht wasser^plus OWL deutlich, wie wertvoll Wasser ist und welche spannenden Perspektiven die Wasserwirtschaft bietet.

Partner der Ausstellung

Beteiligt sind u. a. der Stadtentwässerungsbetrieb Paderborn (STEB), die Wasserwerke Paderborn GmbH, Ingenieure ohne Grenzen, das Amt für Umweltschutz und Grünflächen, die Stadtbibliothek sowie die MicroBubbles GmbH.

Der STEB informiert über die Aufgaben der Stadtentwässerung, Ausbildungs- und Jobmöglichkeiten. Zudem gibt es Einblicke in Maßnahmen zum Schutz vor Starkregenereignissen und praxisnahe Vorsorge- und Anpassungsmöglichkeiten für Zuhause gezeigt.

Die **Wasserwerke Paderborn** informieren umfassend über das Thema Trinkwasser – von der Entstehung und Aufbereitung über den verantwortungsvollen Gebrauch bis hin zum Schutz dieser Ressource.

Ingenieure ohne Grenzen, eine gemeinnützige, unabhängige Organisation der Entwicklungszusammenarbeit, stellen ihre Arbeit vor, mit dem Schwerpunkt Aufbau einer Grundversorgung mit Wasser, Strom und Sanitär anlagen weltweit.

Die **Stadt Paderborn** bewirbt sich mit ihrer einzig-

artigen urbanen Flusslandschaft als Teil des bedeutenden Erbes der Wasserkultur Europas um diese Auszeichnung. Nachhaltiger Umgang mit Wasser kristallisiert sich als eine große Herausforderung für die europäische Gemeinschaft heraus. Wie über Jahrhunderte Wasser in der Stadt genutzt wurde, welche technischen Innovationen diese europaweit nach sich gezogen hat, ist die Erzählung des Erbes der Wasserkultur Paderborns.

Die **Stadtbibliothek** ergänzt die Ausstellung mit einem Begleitprogramm: Ein

Büchertisch mit Sach- und Bilderbüchern rund um das Element Wasser lädt zum Stöbern ein. Kreative Bastelaktionen, Experimentierkästen und ein Bilderbuchkino sprechen insbesondere junge Besucher an. Mit einer Oculus-Brille tauchen Gäste in virtuelle Wasserwelten ein. Ein besonderes Highlight ist die anschauliche Darstellung der Wasserwärmepumpe, die die Zentralbibliothek und das Adam-und-Eva-Haus nachhaltig beheizt und zeigt, wie Wasser im Alltag als Energiequelle genutzt werden kann.

Die Firma **MicroBubbles** präsentiert innovative Technologien zur Reinigung von Seen, Flüssen und Meeren von Mikroplastik und leistet damit einen wichtigen Beitrag zum globalen Umweltschutz.

Die Ausstellung richtet sich an alle Altersgruppen und lädt dazu ein, Wasser aus neuen und überraschenden Perspektiven zu entdecken.

Viele weitere Infos im Internet unter www.suedring-paderborn.de sowie www.paderborn.de/microsite/steb/index.php.

SUPER SALE.

BIS ZU
50%
REDUZIERT.

Schnappen Sie sich Ihre Lieblingsteile zu reduzierten Knallerpreisen, in unseren Modehäusern oder im Online-Shop.

Einfach den QR-Code scannen und direkt losstöbern:

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Klingenthal-Team

k.

klingenthal.



Bio
Markt

DAS
BIO-ORIGINAL
SEIT 1974.



HOYER

Manukahonig Liquid-Sticks

hochwertige Kombination aus Manuka Honig und natürlichem Vitamin C aus Acerolakirschen, MGO 250+, 12 Sticks

Packung (1 Stick = 0,83)



9,99



HOYER

Lutschtabletten

verschiedene Sorten, wohltuend für Hals und Rachen

je 30 g (1kg = 149,67)



4,49



HOYER

Superfood- Tabletten

2 Sorten: Gelée Royale & Aloe Vera Lutsch-tabletten oder Guarana & Ginseng Kau-tabletten, für Vitalität und Wohlbefinden

je 30 g (1kg = 149,67)



4,49



VITATREND

Heisse Zitrone

mit Vitamin C, der perfekte Begleiter an kalten Tagen

150 g (15 x 10 g) (1kg = 66,60)



9,99

Weitere attraktive Angebote finden Sie in unserem Markt.

Vielfältiges Vortragsprogramm

Im Februar dreht sich im SÜDRING-Center alles ums Wasser – Neun Vorträge zum Thema immer ab 18 Uhr ergänzen die Erlebnisausstellung

Wasser ist die Grundlage unseres Lebens – ohne Wasser gäbe es keine Natur, keine Landwirtschaft und keinen funktionierenden Alltag. Es fließt durch unsere Städte, versorgt Haushalte und Betriebe und stellt uns jeden Tag vor neue Aufgaben rund um Qualität, Technik und Versorgungssicherheit.

Passend zur Erlebnisausstellung „Was Wasser alles kann“ im SÜDRING-Center erwartet die Besucherinnen und Besucher ein informatives Rahmenprogramm: Montag bis Freitag laden Fachleute jeweils um 18 Uhr zu kurzen, verständlichen Vorträgen ein. Im Mittelpunkt stehen Themen wie Wasserversorgung, Abwasser und Entwässerung, Hochwasserschutz sowie weitere Aspekte rund um Wasserqualität, Technik und Zukunftslösungen.

Titel: Die Trinkwasserversorgung in Paderborn

Datum: Montag, 16. Februar und Montag, 23. Februar

Vortragender: Daniel Rohring, Geschäftsführer Wasserverke Paderborn GmbH, Trinkwasserversorger für die Paderborn, Bad Lipp-springe und Borchen
Vortragsinhalt: Vorstellung der Paderborner Trinkwasserversorgung

Titel: Hochwasserschutz und Renaturierung – Maßnahmen des WOL im Stadtgebiet Paderborn

Datum: Dienstag, 17. Februar

Vortragender: Volker Karthaus, Geschäftsführer des WOL, stellt die Aufgabenfelder des Verbandes vor und erläutert sie anhand konkreter Beispiele aus Paderborn, etwa durch Hochwasserrückhaltebecken und Renaturierungsmaßnahmen wie an der Alme. Weitere Informationen unter wol-nrw.de

Unternehmen: Der Wasser- verband Obere Lippe (WOL)

wurde als Reaktion auf das Katastrophenhochwasser

1965, die sogenannte Heinrichsflut, gegründet, um das Thema Hochwasserschutz überregional zu bearbeiten. Träger des Verbandes sind der Kreis Paderborn mit 75 Prozent und der Kreis Soest mit 25 Prozent. Der WOL betreibt 22 Hochwasserrückhaltebecken und unterhält ein eigenes Netz aus Pegel- sowie Niederschlagsstationen. Darüber hinaus setzt er lokale Hochwasserschutzmaßnahmen an Verbandsgewässern in Kooperation mit den jeweiligen Kommunen um und ist für die Unterhaltung von rund 530 Kilometern Fließgewässern verantwortlich. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie (WRRL) an den Verbandsgewässern, die der WOL mit zahlreichen Renaturierungsmaßnahmen vorantreibt. Häufig werden diese Renaturierungsprojekte als Kooperationsmaßnahmen, unter anderem mit der NRW-Stiftung und den Biologischen Stationen, realisiert.

Vortragsinhalt: Im Rahmen seiner Aufgaben in den Bereichen Hochwasserschutz, Gewässerunterhaltung und Renaturierung ist der Wasserverband Obere Lippe (WOL) auch an vielen Stellen im Stadtgebiet Paderborn aktiv. Volker Karthaus, Geschäftsführer des WOL, stellt die Aufgabenfelder des Verbandes vor und erläutert sie anhand konkreter Beispiele aus Paderborn, etwa durch Hochwasserrückhaltebecken und Renaturierungsmaßnahmen wie an der Alme. Weitere Informationen unter wol-nrw.de

Vortragende: Prof. Dr. Michael Ströhmer und Brigitte Zacharias, Projektleitungen Stadt Paderborn

Vortragsinhalt: Unter dem Titel „Stadt. Mensch. Fluss. – Die Pader für Europa“ bewirbt sich die Stadt Paderborn mit der einzigartigen urbanen Flusslandschaft Pader um das Europäische Kulturerbe-Siegel. Der kürzeste Fluss Deutschlands bietet Stoff für Fakten und Geschichten jeglicher Art - Paderborns Wasserhistorie ist einmalig: Erfahren Sie in einem Kurzvortrag mehr über die Kultur, Natur und den europäischen Kontext!

Vortragender: Nadine Howe, Nabu

Vortragsinhalt: Deutschland gehört weltweit zu den Wasserverlierern des Klimawandels. Wird unser Wasser knapp? In einem Impuls- vortrag erkundet Nadine Howe, Nachhaltigkeitsbildnerin im NABU – BNE-Regionalzentrum für den Kreis Paderborn, mit Ihnen das Wasser der Erde. Wie viel Süßwasser gibt es überhaupt auf unserem Blauen Planeten, welchen Einfluss hat der Klimawandel auf unser Trinkwasser und was können wir tun, um mit dessen Folgen umzugehen und dabei unsere wertvolle Ressource zu schützen?

Vortragende: Irem Yavuz und Katharina Rochell, was- ser/plus OWL u. TH OWL

Vortragsinhalt: Katharina Rochell und Irem Yavuz sind wissenschaftliche Mitarbeiterinnen an der Technische Hochschule Ostwestfalen-Lippe im Fachbereich Bauen und Umwelt, tätig im sektorübergreifenden Netzwerkprojekt wasser/plus OWL. Angesichts zunehmender Herausforderungen durch den Klimawandel braucht es neue Denkweisen und interdisziplinäre Konzepte, um Städte und Infrastrukturen zukunftsfähig zu gestalten. Ressourcenorientierte Sanitärsysteme (ROSS) (früher: Neuartige Sanitärsysteme) spielen dabei eine zentrale Rolle: Sie ermöglichen die weitgehende Schließung von Stoff- und Wasserkreisläufen und tragen damit zur Wasserniederverwendung, zum Nährstoffrecycling und zur Wärmerückgewinnung bei.

Sie bringen das Holy-Shit-Quiz mit und vermitteln auf ungewöhnliche Weise, dass jede und jeder ein elementarer Bestandteil des Ökosystems ist – und dass das, was wir täglich „von uns geben“, eine Schlüsselrolle für nachhaltige Kreisläufe spielt.

Titel: Moderne Technik, damit Wasser wieder alles kann.

Datum: Freitag, 27. Februar

Vortragende: Alexandra Schaefer

Vortragsinhalt: Wie viel Energie braucht es wirklich, um Abwasser zu reinigen?

Mehr als man denkt. Alexandra Schaefer, Umweltin-

genieurin an der TH OWL und beim STEB Paderborn mit Wurzeln in der Allgemeinen Mechatronik, zeigt, wie energieintensiv moderne Kläranlagen sind und was das im Vergleich zu einem Fahrtstrecke mit einem Elektroauto bedeutet.

Im Fokus steht die oft unsichtbare Technik: Sensorik, Daten und deren Qualität.

Denn nur mit verlässlichen Messdaten lassen sich Klär-

anlagen effizient und nachhaltig betreiben. Alexandra Schaefer promoviert zur Ver-

besserung der Datenverfügbarkeit und -qualität auf Klär-

anlagen und verbindet technische Tiefe mit wasserwirt-

schafflicher Praxis.



Die Ausstellung „Was Wasser alles kann“ – hier im Bild das Wellenbecken – bietet neben tollen Exponaten auch lehrreiche Führungen für Schulen und jedermann sowie interessante Vorträge.

FOTO: EUROSCEIENCE GMBH

Vortragende: Prof. Dr. Michael Ströhmer und Brigitte Zacharias, Projektleitungen Stadt Paderborn

Vortragsinhalt: Seit den 90er Jahren beschäftigt sich Martin Oldenburg mit den Aspekten der ressourcenorientierten Sanitärsystemen, d. h. den Möglichkeiten der Wasserwiederverwendung und der Nutzung von Stoffen und Wärme aus dem Abwasser.

Vortragsinhalt: Unter dem Titel „Stadt. Mensch. Fluss. – Die Pader für Europa“ bewirbt sich die Stadt Paderborn mit der einzigartigen urbanen Flusslandschaft Pader um das Europäische Kulturerbe-Siegel. Der kürzeste Fluss Deutschlands bietet Stoff für Fakten und Geschichten jeglicher Art - Paderborns Wasserhistorie ist einmalig: Erfahren Sie in einem Kurzvortrag mehr über die Kultur, Natur und den europäischen Kontext!

Vortragende: Nadine Howe, Nabu

Vortragsinhalt: Deutschland gehört weltweit zu den Wasserverlierern des Klimawandels. Wird unser Wasser knapp? In einem Impuls- vortrag erkundet Nadine Howe, Nachhaltigkeitsbildnerin im NABU – BNE-Regionalzentrum für den Kreis Paderborn, mit Ihnen das Wasser der Erde. Wie viel Süßwasser gibt es überhaupt auf unserem Blauen Planeten, welchen Einfluss hat der Klimawandel auf unser Trinkwasser und was können wir tun, um mit dessen Folgen umzugehen und dabei unsere wertvolle Ressource zu schützen?

Vortragende: Irem Yavuz und Katharina Rochell, was-

ser/plus OWL u. TH OWL

Vortragsinhalt: Katharina Rochell und Irem Yavuz sind wissenschaftliche Mitarbeiterinnen an der Technische Hochschule Ostwestfalen-Lippe im Fachbereich Bauen und Umwelt, tätig im sektorübergreifenden Netzwerkprojekt wasser/plus OWL. Angesichts zunehmender Herausforderungen durch den Klimawandel braucht es neue Denkweisen und interdisziplinäre Konzepte, um Städte und Infrastrukturen zukunftsfähig zu gestalten. Ressourcenorientierte Sanitärsysteme (ROSS) (früher: Neuartige Sanitärsysteme) spielen dabei eine zentrale Rolle: Sie ermöglichen die weitgehende Schließung von Stoff- und Wasserkreisläufen und tragen damit zur Wasserniederverwendung, zum Nährstoffrecycling und zur Wärmerückgewinnung bei.

Sie bringen das Holy-Shit-Quiz mit und vermitteln auf ungewöhnliche Weise, dass jede und jeder ein elementarer Bestandteil des Ökosystems ist – und dass das, was wir täglich „von uns geben“, eine Schlüsselrolle für nachhaltige Kreisläufe spielt.

Titel: Moderne Technik, damit Wasser wieder alles kann.

Datum: Freitag, 27. Februar

Vortragende: Alexandra Schaefer

Vortragsinhalt: Wie viel Energie braucht es wirklich, um Abwasser zu reinigen?

Mehr als man denkt. Alexandra Schaefer, Umweltin-

genieurin an der TH OWL und beim STEB Paderborn mit Wurzeln in der Allgemeinen Mechatronik, zeigt, wie energieintensiv moderne Kläranlagen sind und was das im Vergleich zu einem Fahrtstrecke mit einem Elektroauto bedeutet.

Im Fokus steht die oft unsichtbare Technik: Sensorik, Daten und deren Qualität.

Denn nur mit verlässlichen Messdaten lassen sich Klär-

anlagen effizient und nachhaltig betreiben. Alexandra Schaefer promoviert zur Ver-

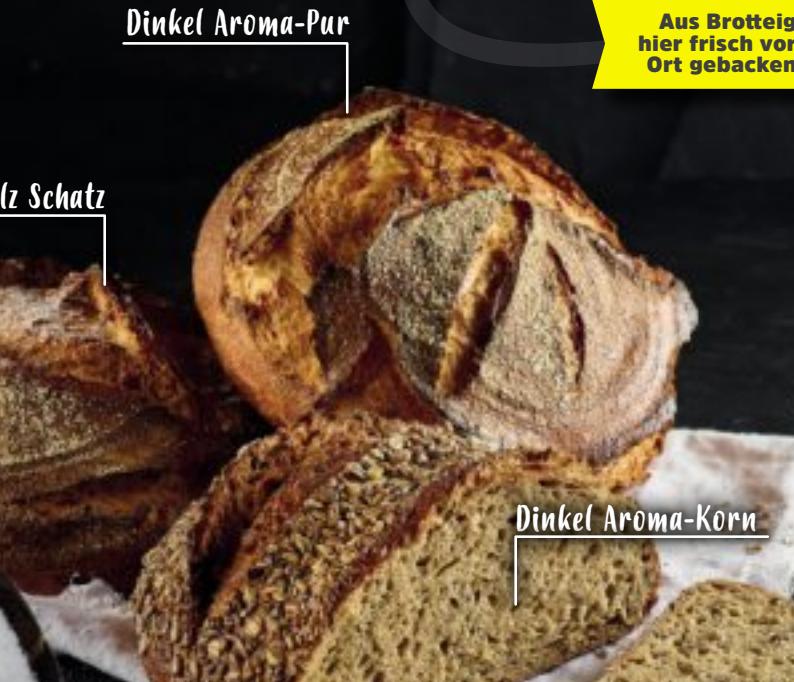
besserung der Datenverfügbarkeit und -qualität auf Klär-

anlagen und verbindet technische Tiefe mit wasserwirt-

schafflicher Praxis.

Schäfer's AROMA STARS
Gebacken mit Liebe und Leidenschaft

Dinkel Aroma-Pur



Aus Broteig hier frisch vor Ort gebacken

Dinkel Meersalz Schatz



Dinkel Aroma-Korn

Dinkelbrote mit Meersalz gebacken
• mehr als 20 Stunden Teigruhe
• lange Frischhaltung

Neu im Sortiment: Jetzt probieren!

Fang sie alle!
Exklusive Deals – jetzt in der App:

1+1 GRATIS
2 Backfisch-Baguettes



Gültig bis 22.03.2026 in allen teilnehmenden Restaurants in Deutschland. Nicht gültig an Autobahnraststätten, Serviervorrichtung.

nur 10,-
2 Fish & Chips normal



Gültig bis 22.03.2026 in allen teilnehmenden Restaurants in Deutschland. Nicht gültig an Autobahnraststätten, Serviervorrichtung.

nur 6,-
Mix-Box groß



Gültig bis 22.03.2026 in allen teilnehmenden Restaurants in Deutschland. Nicht gültig an Autobahnraststätten, Serviervorrichtung.

nur 12,-
Premium Menü inkl. 1 Softdrink 0,2l



Gültig bis 22.03.2026 in allen teilnehmenden Restaurants in Deutschland. Nicht gültig an Autobahnraststätten, Serviervorrichtung.

nur 11,-
Klassik Menü inkl. 1 Softdrink 0,2l



Gültig bis 22.03.2026 in allen teilnehmenden Restaurants in Deutschland. Nicht gültig an Autobahnraststätten, Serviervorrichtung.

nur 9,-
Küstenbackfisch-Baguette + Matjes-Baguette



Gültig bis 22.03.2026 in allen teilnehmenden Restaurants in Deutschland. Nicht gültig an Autobahnraststätten, Serviervorrichtung.

Jetzt App downloaden!



JEANS fritz

SÜDRING CENTER
POHLWEG 110 | 33100 PADERBORN

ADLER

Super SALE

AUF
REDUZIERTE
ARTIKEL
SPAREN

15%

AB 50€ EINKAUFSWERT

20%

AB 100€ EINKAUFSWERT

25%

AB 200€ EINKAUFSWERT

30%

AB 300€ EINKAUFSWERT

Bei Vorlage oder Abschluss der ADLER Kundenkarte

Gültig bis SA 7. Februar 2026 nur auf reduzierte Artikel.

Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Barauszahlung und Gutscheinkauf sind ausgeschlossen.

Eine Verneigung vor den legendären Eagles

Die Coverband Take It To The Limit tritt am 12. Februar in der Paderhalle auf

Sieben irische Brüder und drei gemeinsame Freunde erobern die Bühnen der Welt mit ihrer Verneigung vor den Eagles. Am Donnerstag, den 12. Februar um 20 Uhr machen sie Station in der Paderhalle.

„Hotel California“, „Take it easy“, „New kid in town“, „Desperado“, „Take it to the limit“, „One of these nights“. Die Welthits von den Eagles kennt wohl jeder und können auf der ganzen Welt mitgesungen werden und ab und zu passiert etwas Magisches, wenn die richtige Kombination von Musikern

zusammenkommt, so auch bei der irischen Band Take It To The Limit.

Johnny Brady, Simon Casey, Nigel Connell und The Sheerin Family Band sind in Irland etablierte und erfolgreiche Künstler unter eigenen Namen. Mit Take It To The Limit kommen sie zusammen, um eine der erfolgreichsten Country Rock Bands aller Zeiten zu ehren: The Eagles.

Die Eagles gelten als das Aushängeschild der amerikanischen Westcoast-Musik. Sie zählen bis heute mit über 160 Millionen verkauften

Tonträger zu einer der erfolgreichsten Band des Landes. Mit dem Album „Hotel California“ produzierten die Eagles eines der herausragenden Alben der Rockgeschichte überhaupt.

Markenzeichen des Eagles Sounds sind harmonisch präziser, mehrstimmiger Gesang auf der musikalischen Grundlage von Country-Musik, Folk, Bluegrass und Rockmusik und genau das reflektieren Take It To The Limit.

Initiiert und gestaltet wurde die Band von The Sheerin Family Band. Das sind die

Brüder Paul, Des, Danny, Kieran, Tom und Simon. Sie sind bekannt für ihre engen, klaren Harmonie-Gesänge und die Liebe zum Detail. Diese irische Großfamilie begleitete bereits große Namen der Musikgeschichte u. a. Billy Ocean, Mel C., Curtis Stigers, Paul Carrack, Charlie Pride und Nathan Carter.

Die Sänger Johnny Brady, Simon Casey und Nigel Connell haben bereits jeweils große eigene Karrieren und überzeugen durch ihre markanten Stimmen und die energiegeladenen Darbietungen. Jeder dieser Sänger hat große Erfolge und ist häufig in den irischen Charts zu finden. Platinauszeichnungen und Top 10 Hits sind an der Tagesordnung.

Dieses einzigartige zehnköpfige Ensemble hochkarätiger Musiker der jungen, neuen irischen Country Szene machen sich auf, um sich vor ihrem Vorbild zu verneigen. Unvergessene Hits wie „Hotel California“, „Take it easy“, „New kid in town“ und viele mehr werden in einer einzigartigen Weise interpretiert, sodass Gänsehautfeeling garantiert ist.

Die SÜDRING-Zeitung verlost 3 x 2 Eintrittskarten für dieses besondere Konzert. Wenn Sie an der Verlosung teilnehmen möchten, benötigen wir Ihren Kartenwunsch bis zum 5. Februar. Stichwort: Take it to the Limit. Wie Sie uns Ihren Kartenwunsch mitteilen können, lesen Sie auf Seite 11 dieser Ausgabe im Artikel über die Gewinnspiele.



Die Latvian Blues Band ist beim Festival mit dabei.

FOTO: LATVIAN BLUES BAND

Es darf gegroovt werden!

14. Jazz & Blues Party mit vier Bands

Paderborn darf wieder auf ein musikalisches Highlight freuen: Die beliebte Jazz- und Blues-Party kehrt zurück – am Samstag, 21. Februar,

ab 20 Uhr in den Foyers der Paderhalle Paderborn mit einem internationalen Line-up, das keine Wünsche offen lässt.

Mit dabei sind: **Soul Survivors** (Niederlande): Eine der heißesten Soul- und Rhythm 'n' Blues-Bands unseres Nachbarlandes bringt mit sattem Bläsersound, funkigen Grooves und charismatischem Gesang die Bühne zum Beben.

Henk Kraeijeveld & Band: Der niederländische Sänger Henk Kraeijeveld ist bekannt für seine gefühlvolle Stimme und stilistische Vielfalt zwischen Jazz, Pop und Soul. Gemeinsam mit seiner hochkarätigen Band bringt er anspruchsvolle, berührende

und zugleich energiegeladene Songs auf die Bühne.

Letvian Blues Band: Die energiegeladene Letvian Blues Band aus Lettland begeistert seit Jahren mit ihrem mitreißenden Mix aus traditionellem Blues, Funk und Rock 'n' Roll. Mit explosiven Live-Shows und großartiger Bühnenpräsenz sind sie ein echtes Highlight der europäischen Blues-Szene.



Jimmy Reiter. FOTO: JAN KAROW

Jimmy Reiter Band (feat. Bläser-Section): Ein Heimspiel für Jimmy Reiter und seine Band! Mit eigener Bläser-Sektion liefert die Truppe ein kraftvolles Set aus Blues, Funk und Soul – handgemacht, ehrlich und voller Spielfreude. Freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Abend voller Leidenschaft, Groove und internationalen Klangfarben. Die Jazz- und Blues-Party 2026 – ein Muss für alle Musikliebhaber!

Die SÜDRING-Zeitung verlost 3 x 2 Eintrittskarten für das Konzert-Ereignis. Wenn Sie an der Verlosung teilnehmen möchten, benötigen wir Ihren Kartenwunsch bis zum 5. Februar. Stichwort: 14. Jazz & Blues Party. Wie Sie uns Ihren Kartenwunsch mitteilen können, lesen Sie auf Seite 11 dieser Ausgabe im Artikel über die Gewinnspiele.



Die Band „Takt It To The Limit“ covert die Lieder der legendären „Eagles“. FOTO: TOM SHEERIN



Qualität zu fairen Preisen - das gibt's im UG des SR-Centers!

Wir sind von Montag-Samstag 9-20 Uhr für Sie da!

M Meat-Line nur 10,80€

G Green-Line nur 8,40€ **vegan**



mit Dessert +1,80€ | mit 0,3l Softgetränk +2,50€

WOCHE	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
KW 06 02.02. bis 08.02.	02.02.26 ① Schaschlik ^s mit Paprikasauce, Reis und Balkan-gemüse ¹	03.02.26 Lasagne "a la Bolognese" ^{R,a,c,g,i} mit Salat ^g	04.02.26 Gyros ^s mit Kräuter-Joghurt-Dip ^{g,j} , Reis und Krautsalat	05.02.26 Nürnberger Würstchen ^s mit Bratensauce ^a , Sauerkraut ^{j,l} und Kartoffelpüree ^g	06.02.26 Heringssripp ^{d,c,g,i,j} Haus-frauen Sauce, Kartoffeln und Salat ^g	Schweinebraten ^s mit Jus ^a Sommergemüse und Kartoffelgratin ^{c,g}
	② Pasta-Gemüse-Auflauf ^{a,c,g,i} mit Käse überbacken und Salat ^g	Gefüllte Paprikaschote ^{a,j} mit Tomatensauce, Reis und Salat	Vegetarisches Linsen Dal ^{a,g} mit Reis und Salat ^g	Penne Pasta ^a mit Oliven Tamponade ^{2,5} , Rucola und Salat	Blumenkohl-Käse-Medaillon ^{a,g} mit Kräuterquark ^g , Bulgur ^a , Champignons, Lauch	Spirelli Pasta ^a mit Zucchini, Paprika, Möhren und Pesto ^{g,h}
Wochentopf: Linseneintopf ^{a,j,j} mit Mettenden ^{s,3} nur 5,90€! AKTION: Grünkohl ^{a,j} mit Kohlwurst ^s und Salzkartoffeln für nur 10,80€!						
KW 07 09.02. bis 15.02.	09.02.26 ① Bratwurstschnecke ^s mit Rahmsauce ^{a,j} , Leipziger Al-lerlei und Kartoffelpüree ^g	10.02.26 Asiatisches Hähnchen-geschnetzeltes ^{g,a} mit Getreidemix ^a und Salat ^g	11.02.26 Schweinenackenbraten ^{s,a} mit Rahmsauce ^{a,g,j} Speck-Bohnen S und Kroketten ^{a,c}	12.02.26 Spaghetti "Bolognese" ^{R,a,c,i} mit Grana Padano, Rucola und Salat ^g	13.02.26 Wildlachsfilet ^d , mit Dillsau-ce ^{a,g} Pariser Möhren und Reis	Schweinerollbraten ^s an Jus ^{a,j} mit Möhren-Gemüse und Kroketten ^{a,c}
	② Cannelloni mit Spinat und Ricotta ^{a,c,g} , Käsesauce ^{a,g} und Salat ^g	Rote-Beete-Gnocchi ^a mit Zitronen-Kräutersauce ^a und Pfannengemüse	Paprika-Tomatens-Pfanne mit Spiegelei ^c , Fetakäse ^g und Kritharaki ^a	Reibeplätzchen ^{a,c} mit Ap-felmus ³ und Möhrensalat	Zucchini-Bohnen Pfanne ^a mit Tomaten-Erdnussau-ce ^{a,g} und Reis	Kritharaki Pasta ^a mit Pesto ^{g,h} , Tomate, Mozzarella ^g , Rucola und Sonnenblumenkerne
Wochentopf: Bunter Bohnen Eintopf ^{a,j} mit Wiener Würstchen ^{S,2,3} nur 5,90€! AKTION: Grünkohl ^{a,j} mit Kohlwurst ^s und Salzkartoffeln für nur 10,80€!						
KW 08 16.02. bis 22.02.	16.02.26 ① Hähnchengeschnetzeltes ^g mit Zwiebel-Sahnesauce ^{a,g} Tagliatelle und Salat ^g	17.02.26 Schweinerücken-steak ^s mit Sauce Hollan-daise ^{a,c,g} , Familiengemüse und Kartoffel-Drillingen	Hähnchenschnitzel ^{a,c,g} mit Preiselbeerrahm-sauce ^{a,g} , Bratkartoffeln und Salat ^g	Geflügel Currywurst ^{G,3} mit Wedges und Cole Slaw ^{c,g}	Fischfilet „Bordelaise“ ^{d,a,i} mit Kräutersauce ^{a,g} , Reis und Salat ^g	Tafelspitz ^R mit Meeret-tichsauce ^{a,g,i,j} , Kaisergemü-se ^g , und Kartoffeln
	② "Mac'n'Cheese" Macaroni ^{a,c} mit Käsesauce ^{a,g} und Salat ^g	Fladenbrot "a la Funghi" ^a mit Salat	Gemüselasagne mit Tomatensauce ^{a,c,g,i} und Salat ^g	Gefüllte Zucchini mit Rataouille ^l , Paprikasauce, Reis und Salat	Tortellini ^{a,g} mit Tomaten-Gemüsesauce und Salat ^g	Kartoffel-Gemüsegratin ^{a,g} und Salat ^g
Wochentopf: Kartoffeleintopf ^{a,j,j} mit Geflügelwiener ^{G,3} nur 5,90€! AKTION: Grünkohl ^{a,j} mit Kohlwurst ^s und Salzkartoffeln für nur 10,80€!						
KW 09 23.02. bis 01.03.	23.02.26 ① Rindergulasch ^{R,a} mit Spätzle ^{a,c,g} und Salat ^g	24.02.26 Hähnchengyros mit Käse überbacken ^{g,a} , Tomatensauce, Kritharaki ^{a,g} und Krautsalat	Krustenbraten ^s mit Zwiebel-sauce ^{a,i,j} , Speckbohnen ^s und Kartoffelpüree ^g	Hähnchen Cordon Bleu ^{G,a} mit Pfefferrahmsauce ^{a,g} , Wedges und Salat ^g	Seelachsfilet ^d mit Butter-Zitronensauce ^{a,g} , Brokkoli-Möhren-Gemüse und Reis	Schweinegeschnetzeltes ^{S,a,g,i} mit Champignons, Prinzess-bohnen und Kroketten ^a
	② Gemüse Frikadelle ^{a,c} mit Tomatenrahmsauce ^{a,g} , Kar-toffelgratin ^{a,g} und Salat ^g	Kaiserschmarrn ^{a,c,g} mit Apfelmus ³ und Vanillesauce ^g	Ofengemüse ^l , Kartoffel-Drillinge und vegane Aioli	Tellerrösti ^a mit Brokkoli und Käse ^g überbacken, Kräuter-Dip ^g und Salat ^g	Chili Sin Carne ^{a,f,j} mit Reis und Salat	Vollkornpasta ^{a,c} mit Käsesauce ^{a,g} und Marktgemü-se überbacken
Wochentopf: Käse-Lauchsuppe ^{a,g} mit Hackfleisch ^{R,S} nur 5,90€! AKTION: Grünkohl ^{a,j} mit Kohlwurst ^s und Salzkartoffeln für nur 10,80€!						

Entspannt shoppen und zeitgleich Strom tanken!

Das SÜDRING-Center macht es möglich. In der unteren Ebene des SÜDRING-Parkdecks (Bereich E und D) befinden sich **14 Ladestationen** für E-Autos und Plug-in Hybride. **Neu:** 4 Ladepunkte mit bis zu 150 kW Ladeleistung.



20.-22.FEB.

11-18 UHR | Schützenhof Paderborn

DEINE MESSE: DISTRICT LIVING



bauen. wohnen. energie. garten.

#NEUE TECHNOLOGIEN #HANDWERK #MANUFAKTUREN #KULINARIUM

Sonderthema *Lebensfreude:*

SICHERER ALLTAG ■ BARRIEREFREIHEIT ■ GESUND & FIT

Komm mit in Sunnys Welt



Premieren-Lesung am 07. Februar um 16 Uhr in der Bonifatius-Buchhandlung

Linnemann
Buchhandlung

Pohlweg 110 | SÜDRING-Center
33100 Paderborn
Tel: (0 52 51) 6 63 21



DISTRICT LIVING – Die ZUHAUSE Messe

Vom 20. bis 22. Februar im Schützenhof Paderborn

Bauen – Wohnen – Energie de“ ergänzt, bei dem es – Garten: Mit diesen Themen heißt die DISTRICT LIVING – Die ZUHAUSE Messe die Besucherinnen und Besucher zu einem inspirierenden und spannendem Messebesuch vom 20. bis 22. Februar herzlich willkommen! Rund 100 kompetente Fachfirmen aus der Region stellen auf der Messe ihre innovativen Produkte und zuverlässigen Dienstleistungen täglich von 11 bis 18 Uhr vor.

Attraktive Messeangebote und Inspirationen für das eigene Zuhause und den Garten können entdeckt werden - vom Hausbau und der Gartengestaltung, über hochwertige Einrichtungs-ideen, Möbel und Küchen, Wand- und Fußboden design, sowie Raumgestaltungen, und Gebäudetechnik, bis hin zu Schlafsystemen, Bädern und Sanierungen.

Ein großes Rahmenprogramm mit Fach-Vorträgen in zwei Foren, Koch-Vorführungen, Präsentationen und Modenschauen bietet den Besuchern sehr viel Wissenswertes über aktuelle Themen und Unterhaltung. Dabei werden auch Fachvorträge zu Nachhaltigkeit und Klimaschutz, nachhaltige Energieversorgung, sowie energetische Gebäudesanierungen angeboten.

Die Vielfalt wird mit dem Sonderthema „Lebensfreu-

gerne Rede und Antwort. Insgesamt können sich die Besucher auf viele wertvolle Informationen rund um das eigene Zuhause und sehr kompetente Gesprächspartner aus der Region freuen – und das ganz bequem an einem Ort.

Weitere Highlights auf dem Messerundgang sind die einzigartigen Produkte



Impressionen der DISTRICT LIVING aus den vergangenen Jahren.

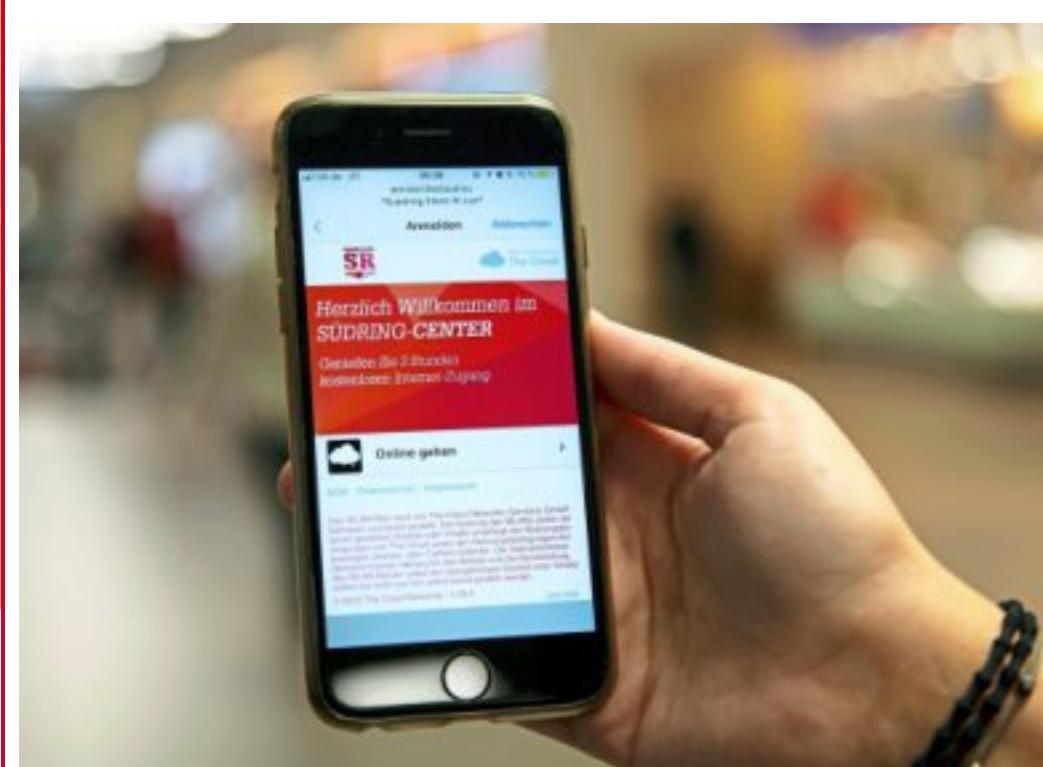
FOTO: JÖRN HANNEMANN

der kleinen Manufakturen.

täglichen Gewinnspiel mit schönen Preisen der Aussteller teilnehmen.

Es gibt noch einen ganz besonderen Service für die Kunden des SÜDRING-Centers: Sie erhalten an der Center-Info für den Besuch der DISTRICT LIVING Freikarten! Weitere Infos unter www.district-living-messe.de

Das kostenlose WLAN ist Teil des vielfältigen Serviceangebots im SÜDRING.



Kostenloses WLAN im SÜDRING-Center

Vielfältiges Serviceangebot

Im SÜDRING-Center sind Sie immer in Verbindung – dank des kostenlosen WLAN-Angebots, das Ihren Aufenthalt noch komfortabler macht. Ob Sie unterwegs schnell E-Mails beantworten, WhatsApp-Nachrichten checken oder kurz etwas online recherchieren möchten: Mit bis zu drei Stunden High-Speed-Internet täglich kostenlos bleiben Sie jederzeit erreichbar. So stehen Sie nie auf der Leitung und können Ihre Zeit im Center optimal nutzen.

Das WLAN ist Teil des vielfältigen Serviceangebotes im SÜDRING-Center, das den Besuch für die ganze Familie

angenehm gestaltet. Kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür sorgen für eine stressfreie Anreise, während einheitliche Öffnungszeiten aller Geschäfte eine verlässliche Planung ermöglichen. Für die kleinen Besucher steht ein großer Kinderspielbereich bereit, der Spiel und Abwechslung bietet. Und falls doch einmal Fragen auftreten, hilft die Center-Information kompetent und freundlich mit Rat und Tat weiter.

So verbindet das SÜDRING-Center modernes Einkaufen, umfassenden Service und digitale Freiheit – alles an einem Ort.



www.intersport.de

www.intersport-voswinkel.de



SALE

BIS ZU
50% REDUZIERT*

* Preis an Ware reduziert.

INTERSPORT
VOSWINKEL

Sport Voswinkel GmbH
SÜDRING-CENTER
Pohlweg 110 · 33100 Paderborn



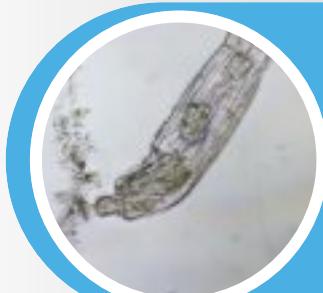
WAS WASSER ALLES KANN.

16.02. bis
28.02.26 im
SÜDRING-Center



Ausstellung von Euroscience

Erforsche das einzigartige Element unseres blauen Planeten.



Interaktives Rahmenprogramm von lokalen Partnern

Wasserraketen bauen, Mikroskopieren, VR-Brillen entdecken, Gewinnspiel und weitere Attraktionen!



Spannende Expertenvorträge zu aktuellen Wasserthemen

Mikroplastik und -schadstoffentfernung, Trinkwassergewinnung in Paderborn, ... und viele weitere Themen!

